

La Voz de Menorca

Número suelto. 10 céntimos
Número atrasado. 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXX — Número 9530

SUSCRIPCION
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Estranjero, al año » 50'00

MAHON, VIERNES 29 DE MARZO DE 1935

REDACCION Y ADMINISTRACION

CALLE FERMIN GALAN, 21

HORARIOS

La República no necesita sangre para vivir y perpetuarse

Si yo tuviese voz en el Parlamento, podría decir:
Señores diputados: La revolución pasada fue una guerra civil. Y como guerra civil fue una cosa odiosa y despreciable. En ella sucumbieron de uno y otro bando. La lucha fue atroz, cruel y sanguiñal. Las fuerzas del Gobierno fueron valientes e intrépidas. Dieron el pecho por la causa de España. Pero también los revolucionarios fueron valientes, manteniendo en armas su ideal. Lo sucedido en Asturias fue una gesta sublime y dolorosa. Sublime, por la valentía de unos y de otros. Dolorosa, por las consecuencias tristes y lamentables que han sucedido.

Vamos a defender ahora la revolución porque anatematizamos en su hora. Como hombre liberal, que ama la democracia y cree en la evolución del hombre, creímos desde el primer momento que la revolución era contraproducente para España y para el mismo espíritu liberal de nuestra nación. No se nos hizo caso; más aun, se nos despreció y se dijo de nosotros que nos habíamos vendido a la reacción. Nosotros venimos ahora a contradecirnos. Si entonces fuimos contra la revolución, fué porque no creíamos en la eficacia de la violencia, mientras existiese una Constitución y un poder moderador republicano. Sabíamos que la revolución iba a fracasar. Iba a fracasar porque contra un Estado moderno es muy difícil ir, y porque la República fué proclamada por la democracia del sufragio y no por la violencia.

Esta ha sido nuestra posición leal y republicana. La lucha fué dura y cruel. En ella se cometieron desmanes, crímenes espantosos y asesinatos inicuos. Pero en la lucha muere quien muere y cae quien cae. En la lucha todo es lícito, doloroso y cruel que sea. Nosotros la abominamos, porque creemos en la evolución del hombre y no creemos en la eficacia de la violencia, repetimos. Más cuando se lucha por un ideal, por una pasión política, todo es noble, todo es justo. Si así no creyésemos, no podríamos justificar la Revolución francesa, ni la rebeldía de Cromwell en Inglaterra.

España ha sido un país de luchas civiles. Las luchas civiles no son odiosas, monstruosas, fraticidas. Es la peor de las guerras. Pero en España, dado el carácter impaciente de los españoles, se han provocado, cuando dos sectores de opinión se han puesto en pugna.

No fueron más que guerras civiles, la reconquista, la rebeldía de las comunidades y Germanías; la misma guerra de Sucesión.

En nuestro siglo XIX se han levantado en armas dos veces un sector de la opinión española, no durante unos días como ahora, sino durante meses y años y más años. La primera guerra civil, de 1.800 duró siete años. La otra, cinco. En la etapa de estos doce años de guerra fraticida se cometieron crímenes bárbaros, robos, incendios, saqueos, violaciones, destrucciones, asesinatos. ¡Era la guerra, decían unos y otros. Pero España se ensangrentó por los cuatro costados, con heridas tan hondas que aún están sin restañar, unas y otras, aún están manando.

Y aquella guerra cruel fué una lucha contra el progreso y contra la libertad de España. Esta otra de ahora ha sido por el avance prematuro de una parte de la opinión española. Aquella quería retroceder; ésta quería avanzar más de lo debido. Un pensador español, alto y profundo, ha dicho sobre este particular que no es lo mismo para un régimen liberal y democrático como el nuestro juzgar a los que se levantan en armas para hacer retroceder, que para los que quieren avanzar el progreso y la civilización de un pueblo.

Y tiene mucha razón. Los que quieren retroceder, van contra la libertad y la democracia de un pueblo. Quieren parar el avance de una nación. Los que se levantan en armas porque sueñan en un más allá, que si aún no hemos llegado podremos y tendremos que llegar mañana, por el progreso natural de la Humanidad, no son más que vanguardias de nuestra democracia y de nuestra libertad, que quieren llevarnos hacia ese bello ideal de una manera precipitada y violenta.

¿Quiénes merecen más castigo? Y no soy yo el que debe de pedir cuentas ni de aplicar sanciones.

Ahí están los tribunales de Justicia, quienes tienen la sagrada misión de decirlo. Pero yo tengo que recordar ahora que después de aquellas dos guerras crueles del siglo XIX, llamadas civiles, que provocaron los carlistas, después de ser tan cruentas y dolorosas como ya hemos anotado, no hubo por parte de los poderes públicos represión alguna. Más aún: en la primera vino el abrazo de Vergara entre Maroto y el general Espartero, y las fuerzas, generales, jefes y oficiales se pasaron a las filas isabelinas disfrutando todas las prerrogativas de las fuerzas leales. En la segunda guerra civil, pasó otro tanto. Todos eran hijos de España: hermanos de una misma nación. Y las boinas rojas de los jefes y oficiales carlistas se trocaron en morriónes liberales. Pero no hubo persecución ni odio, ni saña, por los crímenes y asesinatos cometidos.

Pues bien, señores diputados; he comenzado esta disertación diciendo que la revolución de Octubre fué una guerra civil, como lo fueron las guerras carlistas del 800 y como la que en estos momentos agota a Grecia, patria de Pericles y del Partenón. Si en aquellas guerras civiles no hubo represión cruenta, y si compasión por parte del Estado para los vencidos, ¿por qué ha de haber represión sangrienta ahora y no compasión y clemencia como entonces?

He dicho también antes que son los tribunales los encargados de administrar justicia; pero si la justicia es severa para los delitos políticos, el mismo Estado debe de ser clemente y compasivo para esta clase de delitos, ya que una rebeldía por el ideal y más por un ideal avanzado, no es un criminal común; y si el individuo en un momento de pasión, de exaltación política puede cometer un delito grave, ofuscado por el pensamiento que le absorbe, el Estado, con la serenidad y frialdad imposible de la ley, no puede ni debe tomar como lema el «ojo por ojo y el diente por diente» de los saucedos; porque recordando a Larra, el escritor romántico de nuestras libertades ciudadanas, hemos de decir que los crímenes del Estado son los crímenes más monstruosos. De ahí que el Estado debe de ser clemente y no vengativo.

Por eso, yo pido a esta Cámara republicana, a este Gobierno que representa la democracia liberal de nuestro país y a los altos poderes de la República, que se dejen llevar por un sentimiento de piedad y de clemencia ante los reos que se hallaban sentenciados a muerte.

La República no necesita sangre para vivir y perpetuarse; le basta, como a todo pecho generoso, ser clemente; por que sólo la liberalidad hace potente la fortaleza de los pueblos.

J. BORT VELA

Son ya 2400 las familias que emplean el

GAS

para cocinar; esto es la mejor garantía de la economía, comodidad y limpieza. ¡Pónganlo cuanto antes! Está al alcance de todos, dadas las facilidades que encontrará en la SOCIEDAD GENERAL DE ALUMBRADO, Plaza Pablo Iglesias, 19.

COMENTARIOS DEL MOMENTO

ATENCIÓN

«Alerta el disco rojo». Este era el título de un fondo nuestro de hace una semana. En él denunciábamos y apuntábamos la existencia de una nueva conciencia revolucionaria. Es decir; nueva, no. La misma de octubre. La misma de siempre. La que no para de acechar a la captura del momento propicio.

Y hoy volvemos a repetir la misma frase. Esta vez, con razón que nos sobra por todas partes. Atención, señores a la maniobra roja. La Alianza Obrera y Campesina acaba de perpetrar un golpe de audacia. Golpe fracasado, pero aplazado. El golpe consistía en sembrar el terror en varios pueblos de la provincia de Jaén, Andújar, Arjona, Carolina, Baeza, Linares, Ubeda. Un golpe de mano simultáneo. Asesinatos, robos. Proclamación de la revolución social. Y a esperar que esa conducta fuese secundada por los elementos afines. A esperar que el socialismo, el anarquismo, el comunismo, y todos los simpatizantes suyos, se alzaran en toda la Península. Y a establecer cuarenta y ocho horas después, la dictadura del proletariado. Ese era el paisaje que nos reservaba la Alianza Obrera y Campesina, integrada principalmente por socialistas integrales.

Los hechos han venido a darnos la razón. Decíamos hace días que era preciso no perder de vista a esas organizaciones de trayectoria revolucionaria. Hoy se cotiza igual que antes. Se habla de nuevas intenciones. Los socialistas han recuperado su cinismo habitual. En la misma Córdoba estamos sometidos al espectáculo de algún odioso director del movimiento de octubre, puesto en libertad con fianza, que pasea por todas partes, con mirada retadora, fiado sin duda en que ya no nos acordamos de que llegó a disponer libremente de nuestras cabezas, seguro, sin duda, del triunfo de la revolución.

Atención, repetimos. Esa gente no se resigna a pelear. Bulle, conspira, se mueve. Vuelve a levantar la cabeza. Se organizan. Se preparan. El aplastamiento de la subversión del seis de octubre, no los ha acobardado. Y es deber de todos, vigilarlos y vivir prevenidos.

Ahí está lo de Andújar y Arjona y Linares. Ahí está la confirmación de nuestros tras sospechas. Por fortuna, sus autores están detenidos por haberse descubierto a tiempo el complot. Pero conviene no dormirse. Todos los días son buenos para volver a empezar. Una y cien veces lo repetiremos. Atención al disco rojo.

A. DE LA R.

(De «La Voz de Córdoba».)

HIDROFOBIA

De un artículo que con este mismo título publicó «La Almudaina» copiamos los párrafos siguientes:

«El proceso de la rabia se desarrolla en tres fases o períodos: prodémico, de excitabilidad y parálisis. El primero, que dura de doce horas a doce días, se caracteriza por la tristeza y la impertinencia. El animal se torna huraño, y busca los lugares escondidos. Luego vienen las aberraciones del apetito; glotonería exagerada, afán de ingerir substancias extrañas, etc.

El período de excitabilidad se caracteriza por accesos rápidos, espasmódicos, en los que el animal llega a morderse a sí mismo, y acometida. Intenta huir, y, si está sujeto, muerde cuerdas y correas.

Cuando lo consigue, recorre distancias enormes a marchas forzadas. Va por los caminos, erizado y rápido, con el rabo entre las patas, y, en estas circunstancias, su encuentro se hace sumamente peligroso.

El tercer período comienza por parálisis de la lengua y los labios que se extiende después al tercio posterior y se va generalizando desde la médula al cerebro. La muerte sobreviene por parálisis cerebral del octavo al décimo día.

HOTEL BUSTAMANTE

(RECÉN CONSTRUIDO)

AGUA CORRIENTE, CALIENTE Y FRIA, EN TODAS SUS HABITACIONES
ESPLENDIDOS COMEDORES EN LA PLANTA BAJA
HABITACIONES CON CUARTO DE BAÑOS
CUARTOS DE BAÑO Y DUCHA CALEFACCION CENTRAL
ESPLENDIDA SITUACION — UNICO EN SU CLASE
SELECTOS MENUS TODOS LOS DIAS — CUBIERTOS A 6 Y 4 PESETAS
PRECIOS ESPECIALES PARA LARGAS TEMPORADAS

HOY COMO AYER...

¡INCORREGIBLES!

En el seno de la familia republicana existen hoy discrepancias, por si la República está más a la derecha que a la izquierda, por si es más blanca que roja, por si es más guapa o más fea.

Por amor a las instituciones democráticas; que nadie pone en duda; nos echamos los trastos a la cabeza, soldados de una misma causa, hermanos de una misma idea.

Los monárquicos declarados y los encubiertos; cien veces peores que los que al fin y al cabo dan la cara; frotan sus manos de alegría y conciben esperanzas tiempo atrás desvanecidas.

Nosotros, emperrados en calibrar la bondad de un mayor o menor izquierdismo, no nos damos cuenta del espectáculo ridículo que ofrecemos, del peligro que corremos, ni de las situaciones difíciles en que colocamos a la República a causa de nuestras discordias familiares.

Es el eterno mal que ha corroído las entrañas de las agrupaciones democráticas. Jamás hemos dado importancia a las disputas familiares que a la larga han degenerado en rivalidades y en semillero de discordias. Nuestra ilusión de llegar pronto no nos ha dejado ver los peligros de la velocidad. Hemos que rido avanzar con ritmo impaciente hacia el progreso, sin pensar que podemos necesitar las fuerzas inútilmente gastadas para librarnos de los obstáculos que hallar podíamos en la marcha.

Si nuestros abuelos así hubiesen pensado y por sus disputas, rivalidades y discordias no hubiesen dado al traste con la primera República, nosotros ahora; en vez del problema de estabilización; nos halláramos en el pleno disfrute de una democracia articulada y en consonancia con el tiempo en que vivimos, sin amenazas de sectarismos que el tiempo hubiese ya extinguido por cansancio.

No supieron sobreponerse a las pasiones en aras del ideal y nos legaron tan sólo sus centros con los bustos y retratos de los mártires que ellos mismos hicieron, para pasarnos cincuenta años adorándoles y deleitándonos leyendo las bellezas literarias que escribieron y los sublimes discursos que pronunciaron.

Ahora, sin acordarnos de lo de entonces, seguimos igual trayectoria, la de la división, la del agravio. Todo son capillitas, todo grupitos, todo menos el ges-

lisis de la lengua y los labios que se extiende después al tercio posterior y se va generalizando desde la médula al cerebro. La muerte sobreviene por parálisis cerebral del octavo al décimo día.

El perro rabioso huye del agua, no porque no tenga deseos de ella; por el contrario, padece largamente el martirio de la sed; pero la vista, no sólo del líquido, sino de cualquier cuerpo brillante; le produce en la garganta de un modo inmediato la contracción espasmódica.

Peor suplicio éste que el de Tántalo. La pobre bestia fugitiva recorre apresuradamente los caminos, afligida de sed, secas las fauces, huyendo de ver copiada su imagen turbia en el agua deseada y temida.

to gallardo, arrogante, noble... El de la unión. El de la fraternidad.

República es amor, cariño, hermandad. En los pliegues de su manto amoroso no caben esas lacras sociales que cristalizan en odios. Ser republicano es ser algo superior, es el producto de una exaltación espiritual sin aleación de egoísmos.

Decirse republicano es muy sencillo. Serlo es más difícil. Y todavía más, el rectificar conductas que en nada benefician a la causa santa de la Libertad.

En estos momentos será más buen republicano aquel que deponga actitudes de rivalidad, que aquel que las fomenta y aviva. Y ojalá no esté lejano el día en que todos nos demos el abrazo cariñoso, fraternal, efusivo que haga brillar de los hermosos ojos; hoy entristecidos; de nuestra excelsa Matrona, lágrimas de la emoción que le produzca vernos en sus regazos unidos y fuertes entonando nuestros cánticos liberales.

MAXIMILIANO

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria celebrada el día 13 de marzo de 1935

SEGUNDA CONVOCATORIA

Presidió el señor Alcalde don Juan Pons Serra, asistiendo los concejales señores Mascaró, Pons Pons, Borrás y de Torres.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior. Quedar enterado de haber dado comienzo a las obras de reforma y recomposición del piso de la calle del Doctor Llanós.

Adherirse a la promoción de la Cámara Oficial de Comercio apoyando la petición que el Diputado a Cortes por Baleares don José T. Canet tiene presentado al Gobierno para que se conceda la libre importación en esta isla del maíz en beneficio de nuestra ganadería y avicultura.

Quedar enterado de haberse constituido el nuevo Consejo Local de Primera Enseñanza de este Municipio, así como de la petición hecha por el mismo de varios muebles con destino a las Escuelas Nacionales de niños y niñas.

El concejal señor Borrás con el Maestro de Obras del Ayuntamiento revisarán el mobiliario escolar que tiene consuntivo don Juan Servera Sintés en virtud de concurso de subasta que le fué adjudicado.

La recaudación de la contribución especial impuesta a los propietarios de las casas que dan a la calle Verde, con motivo del firme especial que en la misma se ha construido, tendrá lugar en la segunda quincena del mes de abril próximo en estas Casas Consistoriales.

A INFORME

Hacienda. Las cuentas municipales correspondientes al ejercicio del pasado año de 1934, para la redacción de la Memoria reglamentaria correspondiente.

Estudiar y recabar el apoyo conveniente para poder dar favorable y pronta solución al problema del paro obrero en esta población.

Y se levantó la sesión.

NOVEDADES

PAÑERIA

ALMACENES BAUZA

SASTRERIA DE PRIMER ORDEN MILITAR, PAISANO Y ECLESIASTICO
PROVEEDOR DE LA COOPERATIVA E Y C. PARA FUNCIONARIOS

Tiene el gusto de participar a su distinguida clientela, la próxima visita de su viajante que será del 5 al 13 de abril hospedándose en el HOTEL BUS TAMANTE, donde tendrá sumo placer en enseñar el extenso y bien provisto muestrario para la próxima temporada de primavera y verano

Crónica local y general

EL LUNES COMIENZAN LAS OBRAS

Según noticias particulares, que nos merecen toda confianza, el próximo lunes comenzarán las obras de fortificación de La Mola.

El número de obreros que serán admitidos para el lunes se acerca al centenar, número que será considerablemente aumentado en semanas sucesivas.

En los trabajos entrarán primero todos aquellos obreros que trabajaban en dicha fortaleza y que fueron despedidos. Luego se hará el turno de admisión de acuerdo con las listas abiertas en la Comandancia de Obras, teniendo en cuenta que no se admitirá ningún obrero forastero mientras no estén colocados todos los de la localidad.

Creemos acertadísimo el procedimiento que seguirá la Comandancia de Obras, pues así se evitarán ciertos abusos.

Por fin, los mahoneses tenemos unas realidades palpables del cúmulo de esperanzas, realidades tan beneficiosas que, no dudamos aliviarán poderosamente la crisis de trabajo hoy inaguantable.

Faldecimiento en Alayor

En la ciudad mencionada ha fallecido a la edad de 55 años doña Margarita Pons Borrás, persona bien considerada y estimada por cuantos la conocieron y apreciaron sus buenas cualidades.

Nos asociamos a las manifestaciones de condolencia que se dirigen a la familia de la finada a la que expresamos sentidamente nuestro pésame, en particular al que fué su esposo don Juan Ametller Camps y a sus hijos doña Magdalena y don Carlos.

Una buena acción

Cuando se quiere siempre se encuentran ocasiones para hacer un bien.

El sábado último en el salón Trianon tuvo lugar un «glosar» al cual asistió numerosa concurrencia y los organizadores pensaron, con muy buen sentido, dedicar el producto, deducidos los gastos, a los obreros en paro forzoso y en nombre de los mismos, nuestro buen amigo don Jaime Espinosa, que fué el iniciador del acto, entregó al señor Alcalde la suma de 52 80 pesetas que ingresaron en el fondo que se recauda semanalmente.

El señor Pons Sings agradeció la buena acción que revela el altruismo, tan necesario en los momentos actuales.

Abundancia de pescado

Gracias al buen tiempo de estos días, se ha visto en el mercado enorme cantidad de pescado puesto a la venta, cotizándose a precios asequibles.

Tal fué la cantidad que aportaron ayer las barcas de Fornells, Ciudadela, Villa Carlos y esta ciudad, que hubieron de colocarse mesas supletorias.

Trasporte de vagonetas

Estos pasados días han sido trasladadas en camiones desde esta a Ciudadela catorce vagonetas para la empresa «Cubiertas de Tejados», concesionaria de las obras de ensanche del puerto.

Pavimentación

Una brigada de obreros se dedica a la reparación del afirmado de la Avenida de la Independencia, vía muy transitada.

De viaje

En el vapor correo, llegaron ayer por la mañana procedentes de Barcelona, cuarenta pasajeros, entre ellos doña Carmen Martínez de las Ribas y su hija, el industrial de Ciudadela, don Juan Meliá, don Rafael Pons Carreras, dos turistas ingleses, y las señoritas Jetz Gallo y Biale Orfila.

En el mismo buque salieron anoche para Barcelona, veintiocho pasajeros, entre ellos doña Rosa Carchot, el alférez de Infantería don Santiago Atienza, don Bartolome Caules, Recaudador de Contribuciones, y don Antonio Salas.

Esta mañana han llegado en el buque correo procedente de Palma, 41 pasajeros, entre ellos el Interventor de Fondos Municipales don Tomás Molina Alorda y señora, la señorita Carmen Mesquida, el ingeniero de Obras Públicas encargado de las de Menorca don Eusebio Pascual, el médico oculista don Jaime Comas y don Enrique Ruiz.

Guardias de asalto

Por haberse aumentado la plantilla de guardias de asalto en esta ciudad, se han incorporado estos días los que estaban destinados.

Faltan dos guardias para completar el número de 42 además han de venir 6 cabos y un sargento.

Así habrá una sección completa al mando del teniente don Bernardo Montiel Durango.

Un preso

Custodiado por una pareja de guardia civil llegó ayer un corrigendo militar que ingresó en la Penitenciaría de la Mola.

ATENCION

Para evitar el hambre en el hogar del pobre viejo marino compre billetes del sorteo de hermosos objetos que el Patronato efectúa para socorrerlos.

Un crédito extraordinario para bases navales

La «Gaceta» del día 26 inserta una ley concediendo un crédito extraordinario de 12.318.400 pesetas al presupuesto vigente del Ministerio de la Guerra, para pago de atenciones de Bases Navales.

Nota comercial

Importación.—El vapor correo trajo ayer procedente de Barcelona, 115 toneladas de carga general, entre ella 924 sacos con trigo, 143 con avena, 20 con cebollas, 60 balas alfalfa, 12 bocoyes con vino, 24 cajas y 14 barriles con cerveza, azúcar, perfumería, fruta fresca, municiones para la sección de guardias de asalto y otras mercancías.

Exportación.—Diez y siete toneladas de carga varía, se llevó anoche el mismo buque para Barcelona, entre ella 297 cajas y paquetes con queso, 4 con langostas vivas, 1 con anguilas, 6 jaulas con volatería y conejos, 9 con huevos, 13 cabritos, 12 reses lanaras, 54 bultos con calzado, 52 con alpargatas, 12 fardes tejidos algodón, 116 bocoyes y barriles vacíos y otros efectos.

SEÑORAS:

Próximo lunes 1.º de abril

Inauguración de la temporada con la venta de artículos para vestidos de primavera

Batas y retales

a precios inverosímiles

42 Plaza Arravaleta 42

MOTORES

Propios para embarcaciones de 25 a 30 palmos marca BALLON de 6/8 caballos, con cambio de marcha tipo «MAHON» y «CALL», magneto BOSCH carburador SOLEX, eje, hélice, bocina, bomba, etc., etc., todo de bronce por pesetas 990

TALLERES PAPPAL MUEBLE MAHON

CONCURSILLO

BASE NAVAL DE MAHON

A las diez de la mañana del día tres de abril próximo, se celebrará en esta Base Naval concursillo público para con tratar la adquisición de varios efectos para el cargo del Oficial Naval, con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en esta Comisaría en las horas hábiles de oficina.

Las proposiciones se reciben hasta la hora señalada para el concursillo.

El pago de este anuncio será de cuenta del adjudicatario. Mahón 28 de marzo de 1935.—El Comisario: P. A., Antonio Egea.

A las once de la mañana del día tres de abril próximo, se celebrará en esta Base Naval concursillo público para con tratar de la adquisición de varios efectos para el depósito de aprovisionamiento de esta Base Naval, con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en esta Comisaría en las horas hábiles de oficina.

Las proposiciones se reciben hasta la hora señalada para el concursillo.

El pago de este anuncio será de cuenta del adjudicatario. Mahón 28 de marzo de 1935.—El Comisario: P. A., Antonio Egea.

Federación de Juventudes Republicanas de Menorca

El próximo domingo, día 31 del corriente a las 3 de la tarde se reunirá en el Mercado el Comité de la Federación. Por el presente anuncio se convoca a todos los representantes de la Juventudes Republicanas adscritas a dicha Federación.

Mahón 27 de marzo de 1935.—El Presidente, José Llabrés Capdevila.

Noticias marítimas

Buques correos

Para Barcelona salió anoche el vapor «Jaime II»

Procedente de Palma ha llegado esta mañana la moto nave «Ciudad de Ibiza» al mando del capitán don Ricardo Samaranch.

Ambos buques embarcaron pasaje, ropa y carga.

El «Ciudad de Ibiza» saldrá esta noche a las ocho para Palma.

Veleros

Ayer por la mañana llegó el motorero «San Antonio» procedente de Tortosa y Ciudadela.

Atracó al muelle de Poniente para cargar 70 toneladas de sal.

Esta mañana ha salido para Palma el motorero «Flor del Mar» con cargamento de harina de trigo, y otros efectos.

Orquestina Fusslis - Band

Repertorio de gran novedad.

Modernísimo instrumental.

Un conjunto que se impone, una orquestina que el público reclama.

En preparación Smoking de Verano.

En una palabra, la agrupación que V. necesita

Para informes:

IBAÑEZ HERMANOS

VASSALLO, 2 (MAHON)

Teatro Principal

EMPRESA «COLISEUM»

SABADO DIA 30 DE MARZO DE 1935. A las nueve y media

DOMINGO: Sesiones a las 4, 6:45 y 9:45

ULTIMO PROGRAMA QUE PRESENTA ESTA EMPRESA

La película PARAMOUNT

El Dictador

por RICARDO CORTEZ y ELISABETH YOUNG
DIALOGADA EN ESPAÑOL

CASINO DEL CONSEY

SABADO a las 9:30. SESION DE GRAN MODA

ESTRENO COLOSAL

SAGRARIO

PLADA EN ESPAÑOL. Sentimental que llega al corazón por RAMON PER DA

Completará el programa: CARA A CARA por KEN MAYNARD.

DOMINGO: Sesiones a las 3:30, 6:30 y 9:30

3 BICICLETAS

COMPLETAMENTE NUEVAS SE VENDEN A PRECIOS DE FABRICA

GRACIA, 105

Ateneo Científico, Literario y Artístico

El 6.º con cierto, 6.º de la 7.ª serie, tendrá lugar hoy, a las 18, con arreglo al siguiente programa:

I Cluck.—Iphigénie en Aulis Obertura. (1.ª vez).

II Beethoven.—Octava Sinfonía en fa, op. 93. (Piano y cuarteto).

III Liszt.—Années de Pelerinage. «Sposalizio». (Piano y cuarteto).

IV D. Bellissimo.—Pregiera, poesía de Lermontof adaptada a un Estudio de Chopin, transcrito para soprano, cuarteto de cuerda y piano. (1.ª vez).

(Soprano: Srta. Maruja Oñoz.)

V. Delibes.—«Sylvia». Ballet-Suite. (1.ª vez)

(Piano y cuarteto). Piano, don Lorenzo Galmés; violín 1.º, don Juan R. Coll; violín 2.º, don Anselmo Ibañez; viola, don Juan Fortuny; violoncello don Roberto Soler.

Advertencia.—Se suplica el mayor silencio, así como que no se entre ni salga del salón durante la ejecución de las obras. Se empezará con puntualidad a la hora anunciada.

TRIANON

SABADO noche a las 9:30. El ORFEON MAHONES dará una gran velada en la que se pondrá en escena la zarzuela «La Montería» terminada en 2 actos dividida en 4 cuadros la función

GRAN EXHIBITO

Te quiero y no sé quien eres

JEAN MURAT. EDWIGE FEUILLERES. MUSICA: FRANZ GROTHE DIRECTOR: GEZA VON BOLVARY

SALON VICTORIA

SABADO, DOMINGO Y LUNES. TARDE Y NOCHE: MUY PRONTO: LA PRINCESA DE LA ZARZA

LA ciudad de cartón

Argumento de MARTINEZ SIERRA Interpretación: CATALINA BARCENA, ANTONIO MORENO, JOSE CRESPO, etc

RECUERDEN: PADDY LO MEJOR A FALTA DE UN CEBOLLO

LA PRINCESA DE LA ZARZA el primer triunfo de moroso como cantante de MARÍA EGGERTE. ¡La mejor opereta! ¡La mejor música! KALMAN!

SERVICIO TELEGRAFICO

DE "LA VOZ DE MENORCA"

INFORMACION DEL DIA

NOTAS CULMINANTES

Situación política difícil y delicada con motivo de la concesión de un indulto

Declaraciones explícitas y razonadas del señor Lerroxx ante los periodistas

Se cree que hoy se planteará la crisis total y comenzarán las consultas

Madrid 28 a las 18

Crónica general

Manifestaciones del señor Lerroxx Siempre optimista

Todos contentos con la solución

El jefe del gobierno permaneció durante toda la mañana en su despacho del Ministerio de la Guerra y al retirar se platicó con los informadores de la prensa a quienes se dirigió en estos o parecidos términos:

—No hay ninguna noticia nueva por que desde ayer no se ha producido ningún acontecimiento que haga variar la situación.

—Entonces continúa usted optimista? le preguntaron los periodistas:

—Lo soy siempre contestó don Alejandro. Puede suceder ahora que me quede o que me marche. Si me voy todos estarán contentos. Yo por que me voy a descansar y mis amigos porque con mi salida del gobierno quedarán satisfechos. Si quedo al frente del gobierno seguiré en el desempeño de mi cargo y cumpliré mi deber como hasta aquí. Claro es que por encima de mí hay dos voluntades, el parlamento y el Presidente de la República.

El día de hoy

Las cartas cara arriba y el abanico abierto

Reflexiones afinadas

Acatamiento a las altas conveniencias
—No he recibido ninguna visita, si que diciendo don Alejandro. Hoy es un día muerto, un día de paréntesis, las cartas están puestas cara arriba, ya no hay porque ocultarlas y se ha abierto el abanico como dicen en la curia. Este es el asunto del día.

En el consejo de mañana se planteará la cuestión.

Preguntado por los informadores de la prensa el señor Lerroxx dijo que ya no conferenciará con los jefes de las minorías gubernamentales porque no es preciso. Lo que haya de suceder se planteará, como ya les he dicho en el consejo de ministros que ha de celebrarse mañana. Espero que todos acatarán el acuerdo del gobierno, cualquiera que sea y se subordinarán a las altas conveniencias de la nación, teniendo siempre presente que este es un gobierno de coalición que vino para defender los altos intereses del país.

Toma de posesión

Del ministerio de Industria y Comercio Servicios marítimos

Ha tomado posesión de su cargo el nuevo gobernador del Banco de Crédito Exterior señor Valero Hervás.

El ministro de Industria señor Orozco al partir con los informadores de la prensa les manifestó que le había visitado una comisión formada por representantes de las cámaras de comercio de las provincias del litoral del Mediterraneo, acompañados por varios diputados.

Estos visitantes se interesaron por la pronta resolución del expediente relativo a la reanudación de los servicios marítimos transmediterráneos y de las líneas con el Brasil y la Argentina, Pa a estos asuntos se nombró una ponencia en el último consejo de ministros.

Madrid 28 a las 23-30.

Nombramientos de carabineros Los presupuestos y la ley municipal La cuestión de los alcohol'es

La sesión del Congreso empieza a las 4 15 presidida por el señor Alba, desanimada la cámara y ocupado el banco del Gobierno por los ministros de Estado y de Hacienda. Se aprueba el acta anterior.

El señor Mangrano defiende una proposición, no de ley, en la que censura la forma en que se han hecho las oposiciones para el ingreso en el instituto de carabineros. Dice que se ha atendido únicamente a las recomendaciones y luego La Gaceta tuvo que publicar varias rectificaciones, pues se dió el caso de que por error se nombró carabinero a un diputado que había recomendado a un aspirante (sic).

E. Ministro de Hacienda contesta que solamente se hizo una selección motivada por ideas políticas inconvenientes. (meaudean las protestas y los escándalos)

Se rechaza la proposición por 173 votos contra 47. Se abstiene de votar los cedistas y lo hacen en contra los agrarios, excepto el señor V. guri.

Se aprueban los presupuestos de los tres últimos trimestres para el Africa occidental.

Después se discuten las bases para la ley municipal y se aprueban varias, incluso una adicional que propone la comisión dictaminadora.

Se desecha una enmienda propuesta por el señor Royo Villanova en la que se establecía que una huelga de funcionarios municipales significaría la renuncia del destino.

Discútese el dictamen relativo a los alcohol'es. Los diputados alcohol'eros hacen obstrucción. El señor Mangrano quiere que haya sesión nocturna pero no lo consigue porque faltan diputados para adoptar el acuerdo. El Ministro de Hacienda promete llevar mañana al Consejo un decreto que de momento resuelve la cuestión. Dará preferencia al alcohol vinico, mientras los vinos de que se obtenga no pasen de 1-60 por hectólitro y por grado.

Y se levanta la sesión a las 9 10 de la noche.

El momento político

Opiniones, comentarios, cábalas

Se acentúa el rumor de crisis total

Se cree que mañana no celebrará sesión el Congreso porque se habrá declarado la crisis total cuando termine el Consejo de Ministros que se celebrará a las 10 3.

En los pasillos del Congreso se comentaba esta tarde la situación política y se hacían toda clase de cábalas.



LA SEÑORA DOÑA

Margarita Pons Borrás

HA FALLECIDO HOY A LOS 55 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LA BENEDICIÓN APOSTÓLICA

(E. P. D.)

Su afligido esposo Juan Ameller Camps, sus hijos Magdalena y Carlos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia participan a sus amistades tan irreparable pérdida.

El entierro tendrá lugar esta tarde a las 5 y media.

Casa mortuoria: Paborde Dr. Mar tí núm. 4.

Alayor 29 marzo 1935.

Decía el señor Lerroxx: si solo por mi fuera, lo mejor sería librarme de esta carga, pero no soy egoísta, me preocupan los intereses del país, los del régimen y los de mi partido.

Cree el jefe de los agrarios señor Martínez Velasco que un gobierno ha de reflejar las fuerzas políticas que predominan en el Parlamento.

—Este asunto no está, ni ha estado nunca en mi jurisdicción, decía el jefe de la Cda señor Gil.

El de la minoría parlamentaria de izquierda señor Burca calificaba de confuso este momento político.

Don Miguel Maura, jefe de los conservadores dice que la situación es complicada y que es absurdo que se habee de formar un gobierno nacional.

La minoría agraria examinó el momento político y acordó mantener su actitud ya conocida.

La impresión de última hora es que se colócase en afirmar que después del Consejo de Ministros de mañana viernes (por hoy) el jefe del Gobierno señor Lerroxx irá al despacho del Presidente de la República, someterá a la firma de S. E. una concesión de indulto, se planteará la crisis total y por la tarde comenzarán las consultas a los prohombres políticos.

Noticias, sucesos y menudencias

Madrid.—Mañana en el aeródromo de

Cuatro Vicntos se hará un simulacro d l bombardeo por la aviación de un enemigo.

En el aeródromo de Barajas capotó un avión y se lesionó el piloto, teniente señor Benavides.

Se amplía has a el 15 de mayo el plazo de matrícula en las Universidades.

En el paseo de Las Delicias un tranvía decapitó al niño de tres años Enriquito Fermeno.

El Presidente del Congreso ha enviado a Oviedo 357 obras que el congreso destina a aquella Universidad.

Barcelona.—En Monistrol la policía detuvo a nueve extremistas que celebraban una reunión clandestina.

Badajoz.—Se ha ordenado que se vigile bien la frontera portuguesa para evitar que la traspasen los autores del atentado cometido en Madrid contra cuatro oficiales guardianes de prisiones.

Sevilla.—Han sido detenidos el ma-

nte García Pa'ona autor de un asesinato y el extremista Francisco García Gailardo en unión con el centinela José Muñoz, fugados de la cárcel Estaban ocultos en un hotel del diputado señor Moreno Quesada.

San Sebastián.—En el despacho de Consul de Alemania se ha firmado un contrato para que el boxeador español Paulino Uzcudun y el alemán Smelling luchan en Berlin el día 30 de junio próximo.

Por este mamporreo cobrará Uzcudun ciento cincuenta mil pesetas (treinta mil duros).

¿DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS MODERNAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

Tipografía Mahonesa —Mahón.

PHILIPS



TALLERES OFICIALES DE SERVICIO PHILIPS DONDE SE HACE EFECTIVA LA GARANTIA PHILIPS SERVICIO GRATUITO DURANTE DOS AÑOS Y MEDIO

REPARACION TOTALMENTE GRATUITA DE TODA CLASE DE DEFECTOS Y AVERIAS

CAMPO DE LA UNION

DOMINGO DIA 31 A las 3'30 de la tarde

Torneo de Liga «Copa Menorca»

Fortuna A. V. contra Unión Sportiva

PRECIOS: General 1'00. Socios, cabos y soldados 6'60. Señoras y niños 0'15.

NOTAS.—En caso de suspenderse el partido durante su celebración, el público no tendrá derecho a ninguna reclamación. Las entradas de socio solo se despacharán a los que acrediten con el carnet corriente, serlo de cualquiera de los ocho clubs contendientes.

712

PIERRE DECOURCELLE

LAS DOS GOLFAS

709

—¡Sí...! Y es de la misma edad... y son esos sus casgos!

—Aguarde usted. Precisamente va a entrar aquí y juzgará usted mejor.

—¿Qué quiere hacer?

—Ahora lo verá usted.

Jacobo fué a abrir la puerta para que entrase la hermana de Flavia.

—Buenas tardes, hija mía—le dijo con su habitual bondad.

—Buenas tardes, señor Jacobo—respondió Pochita.

—¿Viene usted a hablar conmigo? Entra, pues.

—Y hasta la misma voz de Ivona—pensó Fou queruil en el colmo del asombro.

Pochita lo saludó, no sin advertir su turbación, aunque él trataba de disimularla.

Jacobo intervino diciendo:

—Este señor es un pariente mío, al cual, la vista de usted le causa una emoción muy viva.

—¡Oh! Dispense usted, caballero—dijo la joven cuyas miradas se dirigían a Ermelín como pidiéndole una explicación de aquello.

—Mi tío—continuó el doctor—ha perdido recientemente a su hija que se parecía a usted de un modo asombroso.

Entonces fué Pochita quien se turbó.

—¡Ah! Comprendo—balbuceó,—y si yo hubiese podido saber que mi presencia le recordaba...—E

so. El guía nos condujo a Giardini, el punto más próximo a la costa, donde tomamos el tren para Mesina; allí nos embarcamos para atravesar el estrecho, y llegados a Reggio, tomamos el primer expreso que nos ha traído a París.

—¿De modo que todo el mundo ignora la muerte de Ivona?

—Solamente tú y Ursula conocéis la triste verdad. Ahora, hijo mío, tú que conoces a mis padres y a la mujer de excelente corazón que ama a Blanca como si fuera hija suya, comprenderás que la horrible noticia la mataría y me ayudarás a ocultársela mientras nos sea posible, ¿no es verdad?

El rostro de Jacobo adquirió súbitamente una expresión de resolución suprema y dijo gravemente:

—Escuche usted, tío. Yo pienso hacer más, y si el Cielo secunda la empresa que quiero intentar, respondo de salvar a mi pobre tía.

—¿Qué dices? ¿salvaría?... ¿Será posible?

—¡Tal vez! Pero para eso necesito el concurso de otra persona a quien hasta el presente no he logrado convencer, aunque tengo la esperanza de que consentirá al fin en ayudarme.

—¿De quién hablas?

—Pronto lo sabrá usted. Mas, ante todo, es preciso que usted también me dé su autorización para hacer lo que me propongo.

—¿Tan grave es lo que vas a pedirme que me

Gran Cabaret El Trocadero

Hoy viernes día 29 de marzo

Tarde de 6 a 8

Gran éxito de los populares BAILES TAXI

Todas las noches de 10 a 4

Grandioso Dancing

Actuando sobre la pista la genial artista del Arte Regional

TRINI SERRANO

Queda reservado el derecho de admisión

Noticias de todas partes

MATA DE UN DISPARO A SU AGRESOR

Otense — Anonio Mag o, de treinta años, y Juan Fexetro, de treinta y nueve, rñieron en un pueblito de los alrededores y Peixotro resultó herido de un palo en la cabeza. Al día siguiente Peixotro fué a casa del agresor a pedirle que le costeara la cura del garrotazo, pero Antonio reprodujo la disputa y volvió a darle otro estacazo. Entonces, Peixotro, sacando una pistola, le disparó. Antonio Almagro resultó muerto y Peixotro se dió a la fuga.

EL MEDICO DE VISO DEL ALCOR ES APUNALADO POR UN CLIENTE CUANDO LE RECONOCIA

Sevilla. — En el pueblo de Viso del Alcor el médico José García Burgos, apodado «el Banguilico», se presentó, por dos veces, en el domicilio del médico don Manuel Santos López para que le reconociera. Cuando en la segunda visita le hacia el doctor y le estaba pulsando en la muñeca derecha, el Burgos, con la mano izquierda, le dió una puñalada, causándole lesiones de carácter leve. El Burgos fué detenido por la Policía, y declaró que habia agredido al médico porque el medicamento que le habia mandado le estaba perjudicando y, además, porque era el causante de la muerte de su mujer.

EN ORAN SE COMETE UN ATRACO EN LA TIENDA DE UN ESPAÑOL

Oran. — Anoche se ha cometido un atraco en una tienda de colonias situada en el barrio de la Mesquita Vieja, propiedad, la tienda, de un español llamado Gaspar Gomez.

A las siete de la tarde se disponía el dueño, en compañía de su contable, a cerrar el establecimiento, cuando intrum pieron en él cinco individuos enmascarados, armados de pistolas, los cuales les obligaron a poner las manos en alto. Luego los registraron a ambos minuciosamente, y viendo que no tenían dinero encima, les obligaron a abrir la caja fuerte, apoderándose de 10 000 francos en billetes y huyendo. Antes del marcharse cortaron los hilos del teléfono.

No han sido detenidos hasta ahora, aunque se confía en poder dar con ellos, ya que la Policía posee los datos necesarios para su identificación.

UN CAMPESINO MUERE DESTROZADO POR LAS RUEDAS DE UN CAMION

El Ferrol, 23. — En la carretera de Linares, el campesino Argemiro Domínguez Castro, de cincuenta y nueve años, al pretnder tomar un camión en marcha, se cayó entre las ruedas, que le destrozaron la cabeza, produciéndole la muerte instantánea.



¡POR LA MAÑANA LO PRIMERO...

CHOCOLATE FAMILIAR KOHLER CANELA

para un desayuno sabroso y nutritivo no puede faltar una taza de chocolate, pero preparado con el rico Chocolate Familiar Kohler. Lo hay en 2 calidades, para todas las bolsas y todos los gustos: Popular y Superior, vainilla o canela.

No lo olvide

KOHLER FAMILIAR

UN OBRERO ALCANZADO POR UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS

Zamora, 23. — En el pueblo de Villalonga, cuando estaba extrayendo tierra David Aparicio, de veinticuatro años, fué alcanzado por un desprendimiento y resultó con graves heridas y fractura de la columna vertebral.

SE INCENDIA UN AUTOBUS DE SERVICIO PUBLICO

Bilbao, 23. — En la carretera de Gotliz se incendió, a causa de una chispa, la batería de un autobús del servicio público entre Lemoniz y Bilbao, propiedad de Alfonso Olayarre. El vehículo quedó destrozado, valorándose las pérdidas en 15 000 pesetas. No ocurrieron desgracias.

UNA PATRULLA BELGA HA ENCONTRADO LOS CADAVERES DE LOS SIETE OCUPANTES DEL AVION QUE VIAJABA EL GOBERNADOR DEL AFRICA ECUATORIAL FRANCESA

París, 24. — El ministro de Colonias dice que una patrulla belga ha descubierto y recogido los cadáveres de los siete ocupantes del avión en que viajaba el gobernador general, señor Renard.

EL JAPON DESEABA COMPRAR LA ISLA DE SAKHALINE, RICA EN YACIMIENTOS PETROLIFEROS

Tokio, 24. — El señor Hirota, ministro de Negocios Extranjeros, ha declarado en la Cámara que el Japón deseaba comprar la parte septentrional de la isla de Sakhaline, ya que los yacimientos de petróleo que contiene constituyen para el Japón una fuente preciosa de combustible.

UN INCENDIO DESTRUYE SEIS MILLONES DE KILOS DE CORCHO

San Feliu de Guixols, 25. — A las dos de la tarde de hoy se ha declarado un horrible incendio en la fábrica de corcho que posee en esta localidad la firma norteamericana Manufacturas de Corcho Armstrong, S. A. Debido al fuerte viento reinante, toda la mercancía existente en tres de los principales almacenes, o sea un total de más de seis millones de kilos de corcho, ha sido pasto de las llamas, siendo, por ahora, ineficaces los esfuerzos que realizan los bomberos de la localidad y los de la capital, que han acudido inmediatamente. Las pérdidas pueden evaluarse en un millón de pesetas y de momento no hay que lamentar desgracias personales.

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 28 de marzo de 1935

Francos cheque	48.35
Libras id.	35.35
Dollars id.	7.35
Liras id.	60.65
Interior serie A	74.35
Id. id. B	74.35
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	97.00
Id. id. id B 1920	97.25
Exterior serie A	90.50
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00.00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 1000	60.15
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	06.90
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	00.00
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00.00
Acciones norte fin mes	53.35
Id. Alicante id.	39.95
Id. Andaluces id.	00.00
Id. Drenses id.	00.00
Id. Coloniales id.	42.35

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 27 de marzo de 1935

Amortizable 5 p. 100 A 1920	0.00
» » B 1920	90.00
Interior 4 p. 100 A	74.50
» » B	74.50
Amortizable 5 p. 100 A 1917	00.00
» » B 1917	09.00
» » A 1927 libre	102.00
» » B 1927 libre	102.60
Exterior 4 p. 100 A	90.70
» » B	90.75
Obligaciones Norte Prioridad	60.15
Alicantes 3 p. 100 1ª hipoteca	52.65
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	92.00
Id. id. id. 5 p. 100	98.50
Id. id. id. 6 p. 100	106.25
Francos cheque Paris	0.00 a 48.50
Liras » Roma	00.00 a 60.85
Dollars » New York	00.00 a 7.37
Libras » Londres	00.00 a 35.35
Reichmarks Berlin	0.00 a 2.85

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	240.00
Onzas y sus fracciones	240.00
Isabelinas	240.00

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1 de abril de 1935, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLE libre de impuestos.

También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido



BARCELONA Via Layetana, 2 MADRID Paseo de la Castellana, 14

Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península - Baleares - Norte de Africa - Canarias - Guinea española

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz.

Servicio fijo rápido quincenal Mediterraneo-Cantábrico Salidas para el Norte de Barcelona los miércoles y para Barcelona, de Bilbao, los mismos días.

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de Africa y Canarias Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves admitiendo carga y pasaje.

LÍNEA DE FERNANDO POO Servicio rápido quincenal, con salidas los días 17 de Barcelona y los 20 de Cádiz.

Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algeciras y Tánger LÍNEA CÁDIZ-LARACHE

Salidas de Cádiz los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes LÍNEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MÁLORCA

Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas

LÍNEA RAPIDA BARCELONA-MAHON Salidas de Barcelona los miércoles y viernes a las 19 h. de Mahón martes y jueves a las 19 h.

SERVICIO PALMA-MAHON Salidas de Palma los jueves a las 20 h. y de Mahón los viernes a las 20 horas.

Para informes: Delegación de la Compañía: Juan Mir y Mir.

710 PIERRE DECOURCELLE

crees capaz de rechazar un auxilio que puede procurarme la salvación de la mujer que adoro...

—¡Quién sabe!—respondió enigmáticamente el médico.—Ya hablaremos de ello más tarde. Ahora, a fin de no perder tiempo, ¿quiere usted venir conmigo?

—¿Adónde?
—Al boulevard exterior; a mi dispensario.
—Déjame tiempo siquiera para mandar poner una gasa a mi sombrero, porque aún no llevo luto por mi pobre muerta.

—¡No!
—¡Cómo! No quieres...
—Después, usted mismo juzgará lo que debe hacer.

—Pero...
—Paciencia, querido tío. Dentro de una hora sabrá usted tanto como yo, y no quiero decirle nada hasta que haya visto las cosas por sí mismo.

—Vamos, pues; partamos en seguida.

Y después de dar a Ursula las instrucciones necesarias para que todo el mundo ignorase el regreso de los Fouqueruil y de recomendarle que si Blanca le hablaba de su hija no tratase de sacarla del error en que vivía, ambos salieron dirigiéndose al dispensario de Jacobo.

Quando llegaron al benéfico establecimiento, el doctor hizo entrar a su tío en su gabinete de consulta situado en la planta baja.

711 LAS DOS GOLFAS 711

—Siéntese y mire—le dijo, alzando las persianas de la ventana.

—¿Hacia dónde?
—A la calle, y sobre todo a esa plaza de ahí adelante.

—¿Y me has traído aquí para...?
Jorge iba a replicar, pero Jacobo lo detuvo con un ademán, y, consultando su reloj, dijo:
—Tenga usted un poco de paciencia. La persona que quiero enseñarle no tardará ya mucho.

—¿Pero... quién es esa persona?
—Una obrera del barrio a quien conozco por haberla asistido. Todas las tardes a esta hora vuelve del taller acompañada de su hermana. Y mire usted cómo hemos tenido que aguardar bien poco tiempo: ¿ahí están?

Era precisamente el momento en que Flavia y Pochita iban a pasar, después de su encuentro con Melia y Arturo, por delante del dispensario.

—Hermana—dijo Flavia deteniéndose.—Tén la amabilidad de entrar a ver al doctor y rogarle que vuelva a extenderme la receta de los gargarismos, que se me ha perdido. Yo me adelantaré hacia casa a fin de encender el fuego para hacer la cena.

—¡Gran Dios! ¡qué semejanza!—exclamó Fouqueruil al ver a Pochita que se había vuelto bruscamente para obedecer a su hermana.

—También usted la encuentra prodigiosa, ¿no es verdad, tío?—dijo Jacobo.